

04.084

**Universitäre Medizinalberufe.
Bundesgesetz
Professions médicales universitaires.
Loi fédérale**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 03.12.04 (BBI 2005 173)
Message du Conseil fédéral 03.12.04 (FF 2005 157)
Nationalrat/Conseil national 16.06.05 (Erstrat – Premier Conseil)
Nationalrat/Conseil national 04.10.05 (Fortsetzung – Suite)
Ständerat/Conseil des Etats 08.03.06 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 06.06.06 (Differenzen – Divergences)
Ständerat/Conseil des Etats 12.06.06 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 19.06.06 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 23.06.06 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 23.06.06 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Bundesgesetz über die universitären Medizinalberufe
Loi fédérale sur les professions médicales universitaires**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfs 44 Stimmen
(Einstimmigkeit)
(0 Enthaltungen)

04.085

**Seilbahnen
zur Personenbeförderung.
Bundesgesetz
Installations à câbles
transportant des personnes.
Loi fédérale**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 22.12.04 (BBI 2005 895)
Message du Conseil fédéral 22.12.04 (FF 2005 827)
Ständerat/Conseil des Etats 15.12.05 (Erstrat – Premier Conseil)
Nationalrat/Conseil national 23.03.06 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 14.06.06 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 21.06.06 (Differenzen – Divergences)
Ständerat/Conseil des Etats 23.06.06 (Schlussabstimmung – Vote final)
Nationalrat/Conseil national 23.06.06 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Bundesgesetz über Seilbahnen zur Personenbeförderung
Loi fédérale sur les installations à câbles transportant des personnes**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfs 44 Stimmen
(Einstimmigkeit)
(0 Enthaltungen)

05.058

**Unternehmenssteuerreformgesetz II
Loi sur la réforme
de l'imposition des entreprises II**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 22.06.05 (BBI 2005 4733)
Message du Conseil fédéral 22.06.05 (FF 2005 4469)
Ständerat/Conseil des Etats 14.03.06 (Erstrat – Premier Conseil)
Nationalrat/Conseil national 09.06.06 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 13.06.06 (Fortsetzung – Suite)
Ständerat/Conseil des Etats 14.06.06 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 19.06.06 (Differenzen – Divergences)
Ständerat/Conseil des Etats 20.06.06 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 21.06.06 (Differenzen – Divergences)
Ständerat/Conseil des Etats 23.06.06 (Schlussabstimmung – Vote final)
Nationalrat/Conseil national 23.06.06 (Schlussabstimmung – Vote final)

**2. Bundesgesetz über dringende Anpassungen bei der
Unternehmensbesteuerung**

**2. Loi fédérale sur des modifications urgentes de
l'imposition des entreprises**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfs 35 Stimmen
Dagegen 8 Stimmen
(0 Enthaltungen)

05.072

**Kollektivanlagengesetz
Loi sur les placements collectifs**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 23.09.05 (BBI 2005 6395)
Message du Conseil fédéral 23.09.05 (FF 2005 5993)
Nationalrat/Conseil national 07.03.06 (Erstrat – Premier Conseil)
Nationalrat/Conseil national 08.03.06 (Fortsetzung – Suite)
Nationalrat/Conseil national 08.03.06 (Fortsetzung – Suite)
Ständerat/Conseil des Etats 08.06.06 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 09.06.06 (Ordnungsantrag – Motion d'ordre)
Nationalrat/Conseil national 09.06.06 (Differenzen – Divergences)
Ständerat/Conseil des Etats 13.06.06 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 19.06.06 (Differenzen – Divergences)
Ständerat/Conseil des Etats 20.06.06 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 23.06.06 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 23.06.06 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Bundesgesetz über die kollektiven Kapitalanlagen
Loi fédérale sur les placements collectifs de capitaux**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfs 36 Stimmen
(Einstimmigkeit)
(8 Enthaltungen)